

USO PREVISTO

Lo sfigmomanometro elettronico è un dispositivo completamente automatico destinato ad essere utilizzato da personale medico o in ambito domestico. Si tratta di un sistema non invasivo per la misurazione della pressione sanguigna che consente di misurare la pressione diastolica e sistolica e la frequenza del polso di un individuo adulto attraverso una tecnica non invasiva in cui un bracciale gonfiabile viene avvolto attorno al polso sinistro. La circonferenza del bracciale è regolabile nell'intervallo 14 cm-19,5 cm (circa 5,5"-7,7").

CONTROINDICAZIONI

L'uso di questo sfigmomanometro elettronico non è indicato per chi soffre di gravi aritmie.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Tramite il metodo oscillometrico e un sensore di pressione in silicone integrato, la pressione sanguigna e la frequenza del polso possono essere misurate in modo automatico e non invasivo. Gli utenti possono utilizzare automaticamente il dispositivo. Il display a cristalli liquidi (LCD) visualizza la pressione sanguigna e la frequenza del polso. Questo dispositivo è l'unità di monitoraggio di pressione sanguigna capace di memorizzare fino a 60 risultati di misurazione, complete di data e ora, per ciascuno dei due utenti. Questo sfigmomanometro è stato progettato in conformità ai requisiti della norma ISO 81060-2-2018.

SPECIFICHE

- Nome del prodotto: Sfigmomanometro da polso
- Modello: KD-735
- Classificazione: Alimentato internamente, parte applicata tipo BF, IP22, AP o APG non disponibili, funzionamento continuo
- Dimensioni dell'apparecchio: Circa 85 mm x 64,5 mm x 28 mm (3,3" x 2,5" x 1,1")
- Circuito: Alimentato da 2 batterie AAA 1,5 V
- Peso: Circa 110 g (3,9 oz) (batterie escluse)
- Metodo di misurazione: Metodo oscillometrico
- Capacità della memoria: due utenti, 60 misurazioni ciascuno
- Fonction de alimentazione: batterie: 2 x 1,5V FORMATO AAA
- Intervallo di misurazione:
 - Pressione del bracciale: da 0 a 300 mmHg
 - Sistolica: da 60 a 260 mmHg
- Vita utile del prodotto: Unità di monitoraggio: 3 anni
Bracciale: 3 anni (con 3 utilizzi al giorno)

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Avvertenze: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare danno o lesioni gravi.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato su pazienti con cuore o polmoni artificiali. Il dispositivo non deve essere utilizzato su neonati, bambini, bambini o persone non in grado di esprimersi autonomamente. Questo dispositivo non è stato collaudato per l'uso su pazienti in stato di gravidanza.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato su pazienti con scarsa circolazione periferica, nello specifico bassa pressione arteriosa e scarsa perfusione corporale.
- Rivolgersi al medico prima di utilizzare il dispositivo in una delle seguenti condizioni: aritmie comuni, ad es., pulsazioni atriali o ventricolari prematurre o fibrillazioni atriali, arteriosclerosi, scarsa perfusione, diabete, preclampsia, patologie renali.
- Non utilizzare questo dispositivo in un veicolo in movimento.
- Non usare il dispositivo in caso di allergia alla plastica o alla gomma.
- Non condividere il bracciale con persone intenzionalmente preventi il rischio di infusione e contaminazione crociata.
- Non utilizzare il dispositivo se si sente dolore o fastidio. Il mancato rispetto delle istruzioni sulla sicurezza potrebbe causare rischi di bicompattimento o errori nella misurazione.
- Non permettere mai a bambini o persone incapaci di esprimersi di utilizzare autonomamente il dispositivo. Conservare il dispositivo in modo sicuro, rendendolo inaccessibile ai bambini, così da evitare che ne inghiottono le batterie o i componenti di piccole dimensioni.
- Tenere il tubo dell'aria del bracciale fuori dalla portata dei bambini, per evitare il rischio di strangolamento o soffocamento.
- Potendo il connettore alternativo a foro piccolo usato per questo dispositivo medico è progettato in modo diverso rispetto al connettore specifico nella serie ISO 80369, l'utente dovrà adottare le misure necessarie per ridurre il rischio di collegamento incorretto.
- Consultare la sezione riguardante le INFORMAZIONI SULLA COMPATIBILITÀ ELETTRONICA per ottenere maggiori informazioni concernenti la potenziale interferenza elettromagnetica (EMI) o altre interferenze tra il dispositivo e altri dispositivi.

Precauzioni: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni da minime a moderate per l'utente.

- Il dispositivo non può soddisfare le specifiche prestazionali o causare pericoli alla sicurezza se conservato o utilizzato al di fuori degli intervalli specifici di temperatura e umidità riportati nelle specifiche.
- Consultare un medico prima dell'uso in uno dei casi seguenti:
 - Applicazione del bracciale su una ferita o in caso di infiammazione.
 - Applicazione del bracciale sul lato in cui è stata eseguita una mastectomia o una linfadenectomia.
 - Utilizzo in concomitanza con altri dispositivi medicali di monitoraggio sullo stesso arto.
- Le misurazioni della pressione sanguigna ottenute con questo dispositivo risultano equivalenti a quelle effettuate da un esperto usando il metodo di auscultazione con bracciale e stetoscopio, entro i limiti prescritti dall'American National Standard Institute, sfigmomanometri elettronici o automatizzati.
- Durante una misurazione è rilevato un battito irregolare (IRB) a causa di un'aritmia comune, questo sarà segnalato sul display.
- In questa particolare situazione lo sfigmomanometro elettronico continuerà a funzionare ma i risultati potranno non essere precisi, quindi sarà opportuno consultare un medico per un'accurata valutazione dei dati rilevati.
- Il segnale IRB comparirà nelle due condizioni seguenti:
 - coefficiente di variazione del periodo delle pulsazioni >25%;
 - ciascuna intervallo di differenza da quello precedente di 20,14 secondi e il numero di queste pulsazioni supera 10.
- Controllare le condizioni del braccio su cui si esegue la misurazione per assicurarsi che il dispositivo non comprometta la circolazione sanguigna del paziente durante l'utilizzo.
- Tutti gli eventuali incidenti gravi relativi all'uso del dispositivo medico da noi fornito devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente dello Stato Membro in cui si trova la vostra sede legale.

IMPOSTAZIONE E UTILIZZO

- INSERIMENTO DELLA BATTERIA
 - Aprire il coperchio del vano batterie sulla parte posteriore del dispositivo.
 - Inserire due batterie "AAA". Assicurarsi che le batterie sono inserite in base ai segni positivo e negativo ("+" e "-") riportati nell'alloggiamento batteria.
 - Chiudere il coperchio del vano batterie.

Note:
Quando il display visualizza il simbolo della batteria sostituire tutte le batterie con altre nuove. Le batterie ricaricabili non sono adatte per questo dispositivo.

Evitare il contatto che il liquido delle batterie entrano in contatto con gli occhi. Se il liquido delle batterie viene a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante e consultare un medico.

Il terminale negativo (-) della batteria deve essere in contatto con la molla.

Assicurarsi che il coperchio della batteria sia intatto e non danneggiato prima di installare la batteria.

Al termine della loro vita utile, il dispositivo, le batterie e il bracciale, devono essere smaltiti secondo le normative locali.

REGOLAZIONE DI DATA E ORE

- Dopo aver installato le batterie o spento l'unità di monitoraggio, questa entrerà in modalità Orologio e il display LCD visualizzerà l'ora e la data a rotazione. Si vedano le Figure 2 e 2-1.

Figura 2

Figura 2-1

Figura 2-2

- Quando l'unità di monitoraggio è in modalità Orologio, premendo contemporaneamente i pulsanti "START" e "MEM" verrà emesso un segnale acustico e il numero indicante il mese inizierà a lampeggiare. Si veda la Figura 2-2. Premendo il pulsante "START" sarà possibile scorrere in successione giorno, ora e minuti (il numero corrispondente alla lampeggiatura). Mentre il numero lampeggia, premendo il pulsante "MEM" sarà possibile aumentarlo. Tenendo premuto il pulsante "MEM", il numero aumenterà rapidamente.

c. All'termine dell'impostazione, è possibile spegnere l'unità di monitoraggio premendo il pulsante "START", in questo caso l'ora e la data verranno confermate.

d. L'unità di monitoraggio si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto di inattività, in questo caso l'ora e la data non verranno modificate.

3. COLLEGAMENTO DEL BRACCIALE AL DISPOSITIVO

Il dispositivo viene imbalsato con il bracciale già collegato all'unità di monitoraggio. Se il bracciale dovesse staccarsi, allineare i due connettori e i quattro perni per il collegamento presenti sul bracciale con le rispettive prese del connettore e i fori di innesto dei perni presenti sull'unità di monitoraggio e premere il bracciale sull'unità di monitoraggio fino a quando i connettori e i perni non saranno fissati saldamente.



4. POSIZIONAMENTO DEL BRACCIALE

- Avvolgere il bracciale intorno al polso sinistro scoperto, posizionandolo 1-2 cm sopra l'articolazione del polso, sul lato palmare del polso.
- Da seduti, appoggiate il bracciale intorno al polso sinistro scoperto su una scrivania o un tavolo, estendendo il braccio in avanti con il palmo rivolto verso l'alto. Se il bracciale è posizionato correttamente, è possibile leggere il display LCD.
- Il bracciale non deve essere né troppo stretto né troppo largo.

Nota:
• Si prega di fare riferimento alla circonferenza del bracciale riportata in "SPECIFICHE" per garantire un utilizzo idoneo.

• Ai fini della correttezza, eseguire la misurazione sempre sullo stesso braccio.

• Non posizionare il bracciale attorno al braccio se questo presenta infiammazioni, malattie acute o lesioni alla cute.

5. POSTURA DEL CORPO DURANTE LA MISURAZIONE

Misurazione da seduti

- Sedersi con i piedi appoggiati sul pavimento e non accavallare le gambe.

b. Distendere il braccio con il palmo rivolto verso l'alto, poggiando comodamente su una superficie piana.

c. Il bracciale deve essere sistemato allo stesso livello del cuore.



6. MISURAZIONE DELLA PRESSIONE SANGUIGNA

- Dopo aver applicato il bracciale e aver assunto una posizione comoda, premere il pulsante "START". Il dispositivo metterà in sequenza tutti gli elementi del display verranno visualizzati per l'utente. Si veda la Figura 6. Se uno o più elementi non dovessero essere visualizzati, contattare il centro assistenza.

Figura 6

Figura 6-1

Figura 6-2

- A questo punto l'unità di memoria corrente (U1 e U2) lampeggi. Si veda la Figura 6-1. Premere il pulsante "MEM" per passare a un'altra unità di memoria. Si veda la Figura 6-2. Conferma la selezione premendo il pulsante "START". Dopo 5 secondi di inattività l'unità di memoria corrente viene confermata automaticamente.

c. Dopo aver selezionato l'unità di memoria, l'unità di monitoraggio inizia a ricercare la pressione zero. Si veda la Figura 6-3.

Figura 6-3

Figura 6-4

Figura 6-5

- L'unità di monitoraggio gonfia il polso fino a raggiungere una pressione sufficiente per effettuare la misurazione. Quindi l'unità di monitoraggio rilascia lentamente l'aria dal bracciale ed esegue la misurazione. A questo punto verranno calcolate la pressione sanguigna e la frequenza del polso e i valori corrispondenti verranno visualizzati separatamente sullo schermo LCD. Si vedano le Figure 6-4 e 6-5. Il risultato verrà automaticamente memorizzato nell'unità di memoria corrente.

Figura 6-6

Figura 6-7

Figura 6-8

- Dopo la misurazione, l'unità di monitoraggio si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto di inattività. In alternativa, è possibile premere il pulsante "START" per spegnere l'unità di monitoraggio manualmente.

f. Durante la misurazione, è possibile premere il pulsante "START" per spegnere l'unità di monitoraggio manualmente.
Nota: Per l'interpretazione delle misurazioni della pressione rivolgersi a un operatore sanitario.

7. VISUALIZZAZIONE DEI RISULTATI MEMORIZZATI

- Dopo la misurazione, è possibile rivedere le misurazioni nell'unità di memoria corrente premendo il pulsante "MEM". Quindi il display LCD mostrerà il numero di risultati presenti nell'unità di memoria corrente. Si veda la Figura 7.

Figura 7

Figura 7-1

Figura 7-2

b. In alternativa, premere il pulsante "MEM" in modalità Orologio per visualizzare i risultati memorizzati nell'unità di memoria corrente lampeggiere e verrà visualizzato il numero di risultati presenti in questa unità. Si veda la Figura 7-1. Premere il pulsante "START" per passare a un'altra unità di memoria. Si veda la Figura 7-2. Conferma la selezione premendo il pulsante "MEM". Dopo 5 secondi di inattività l'unità di memoria corrente viene confermata automaticamente. Dopo aver selezionato l'unità di memoria, il display LCD visualizzerà il valore medio degli ultimi tre risultati memorizzati in questa unità. Se sono presenti risultati in memoria, il display LCD mostrerà i trattini come mostrato nella Figura 7-3.

Figura 7-3

Figura 7-4

Figura 7-5

Figura 7-6

c. Dalla schermata di visualizzazione della media, premere il pulsante "MEM" per visualizzare il risultato più recente. Si veda la Figura 7-4. Successivamente, la pressione sanguigna e la frequenza del polso saranno visualizzate separatamente. In caso di rilevazione di battito cardiaco irregolare simbolo corrispondente lampeggerà. Si veda la Figura 7-5. In questo modo, premendo ripetutamente il pulsante "MEM" si visualizzano i risultati memorizzati corrispondenti alle misurazioni precedenti.

d. Durante la visualizzazione dei risultati memorizzati, l'unità di monitoraggio si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto di inattività. È comunque possibile premere il pulsante "START" per spegnere l'unità di monitoraggio manualmente.

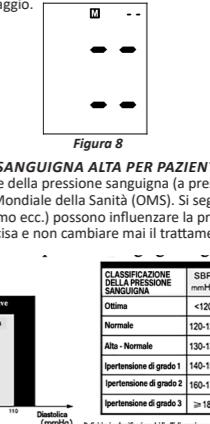
8. CANCELLAZIONE DELLE MISURAZIONI DALLA MEMORIA

Durante la visualizzazione dei risultati (ad eccezione della lettura media degli ultimi tre risultati), è possibile tenere premuto il pulsante "MEM" per tre secondi per cancellare tutti i risultati presenti nell'unità di memoria corrente. Dopo tre segnali acustici, tutti i risultati presenti nella memoria corrente verranno cancellati. Il display LCD visualizzerà la schermata mostrata in Figura 8. Premere il pulsante "START" per spegnere l'unità di monitoraggio.

Figura 8

9. VALUTAZIONE DELLA PRESSIONE SANGUIGNA ALTA PER PAZIENTI ADULTI

Le seguenti linee guida per la valutazione della pressione sanguigna (a pressione media del braccio e dal senso) sono state stabiliti dall'Ente europeo per la standardizzazione (CEN/CENELEC) e sono segnate con questo simbolo .



Nota: Le presenti linee guida non devono essere utilizzate come base per l'auto-diagnosi o per condizioni di emergenza, ma sono solo intese a fornire una guida per una valutazione precisa e non cambiare mai il consenso del proprio medico.

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (1)

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE

<tbl_r cells="3" ix="3" maxcspan="1" max

	IT - Data di fabbricazione GB - Date of manufacture FR - Date de fabrication ES - Fecha de fabricación PT - Data de fabrico DE - Herstellungsdatum GR - Ημερομηνία παραγωγής PL - Data produkcji SE - Tillverkningsdatum RO - Data fabricației HU - Gyártás dátuma AR - تاریخ التصنيع
	IT - Fabbriante GB - Manufacturier FR - Fabricant ES - Fabricante DE - Hersteller GR - Παραγωγός PL - Producător SE - Tillverkare RO - Producer HU - Gyártó AR - الشركة المصنعة
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare GB - Keep away from sunlight FR - À conserver à l'abri de la lumière du soleil ES - Conservar al amparo de la luz solar PT - Guardar ao abrigo da luz solar DE - Vor Sonneninstrahlung geschützt lagern GR - Κρητερίστε το μεριδιά στη λύκαικη ακτινοβολία PL - Przechowywać z dala od światła słonecznego SE - Skyddas från solljus RO - A se păstra ferit de razele soarelui HU - Napfenyőtől vedve tárolandó AR - يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس
	IT - Importato da GB - Imported by FR - Importé par ES - Importado por PT - Importado por DE - Eingeführt von GR - Εισαγαγήσαντος PL - Importowane przez SE - Importerad av RO - Importat de HU - Importált AR - مستورد عن طريق
	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto GB - Keep in a cool, dry place FR - À conserver dans un endroit frais et sec ES - Conservar en un lugar fresco y seco PT - Armazenar em local fresco e seco DE - An einem kühlen und trockenen Ort lagern GR - Διατηρήστε σε δροσερό και στεγνό τοπίο PL - Przechowywać w suchym miejscu SE - Förvara på svalt och torrt ställe RO - A se păstra într-un loc săcros și uscat HU - Száraz, hűvös helyen tárolando AR - يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس
	IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB - Caution: read instructions (warnings) carefully FR - Attention: leia as instruções (advertências) cuidadosamente ES - Precaución: lea las instrucciones (avisos) cuidadosamente PT - Achtung: Anweisungen (Warntexte) sorgfältig lesen GR - Προσοχή! διαβάστε προετοιμασία τις οδηγίες (εντολές) PL - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi SE - Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) nog RO - Atenție! Cititi și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare HU - Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat AR - ليس معهم
	IT - Seguire le istruzioni per l'uso GB - Follow instructions for use FR - Suivez les instructions d'utilisation ES - Siga las instrucciones de uso PT - Siga as instruções de uso DE - Folgen Sie den Anweisungen GR - Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης PL - Patrz podręcznik użytkownika SE - Följ bruksanvisningen RO - Respectați instrucțiunile de utilizare HU - Kövesse a használati utasításokat AR - اتبع التعليمات للستخدام
	IT - Limite di umidità GB - Humidity limit FR - Limite d'humidité ES - Limite de humedad PT - Limite de humidade DE - Feuchtigkeitsgrenzwert GR - Ήγεινης χρήσης PL - Granica wilgotnosci SE - Fuktighetsgräns RO - Limita de umiditate HU - Párásáratlanom határérték AR - حد نسبة الرطوبة
	IT - Limite di temperatura GB - Temperature limit FR - Limite de température ES - Límite de temperatura PT - Limite de temperatura DE - Temperaturgrenzwert GR - Ήγεινης χρήσης PL - Przechowuj pomiędzy °C SE - Lagras mellan och °C RO - A se păstra la temperaturi cuprinse între °C HU - és °C között tárolando AR - يحافظ بين ودرجة مئوية
	IT - Numero di lotto GB - Lot number FR - Numéro de lot ES - Número de lote PT - Número de lote DE - Chargennummer GR - Αριθμός καρτών PL - Kod partii SE - Satsnummer RO - Număr de lot HU - Tételszám AR - رقم الدفعة
	IT - Codice prodotto GB - Product code FR - Code produit ES - Código producto PT - Código produto DE - Erzeugniscode GR - Κωδικός προϊόντος PL - Numer katalogowy SE - Produktkod RO - Cod produs HU - Termékód AR - كود المنتج
	IT - Smaltimento RAEE GB - WEEE disposal FR - Disposition DEEE ES - Disposición WEEE PT - Disposición REEE DE - Beseitigung WEEE GR - Απόθεση WEEE PL - Oddzielenie zberka dla tego urządzeń SE - Avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) RO - Eliminare DEEE HU - RAEE szerinti ártalmatlantás AR - التخلص من التوكيل
	IT - Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB - Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 FR - Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 ES - Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 PT - Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745 DE - Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 GR - Ιατρική ουσιανή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΖΜΟΥ (ΕΕ) 2017/745 PL - Wyrob medyczny zgodny z Rozporządzeniem (UE) 2017/745 SE - Den medicintekniska produkten överensstämmer med förordning 2017/745 (EU) RO - Dispositiv medical conform regulamentului (UE) 2017/745 HU - A 2017/745/EU rendeltemnek megfelelő orvostechnikai eszköz AR - التوافق مع التوجيهية ٢٠١٧/٧٤٥
	IT - Dispositivo medico GB - Medical Device FR - Dispositif médical ES - Producto sanitario PT - Dispositivo médico DE - Medizinprodukt GR - Ιατρικό προϊόν PL - Dispositiv medical HU - Orvostechnikai eszköz AR - جهاز طبي
	IT - Rappresentante autorizzato GB - Authorized representative in the European Union FR - Représentant autorisé ES - Representante autorizado PT - Representante autorizado DE - Autorisierte Vertreter GR - Επουαστημένος αντιπρόσωπος PL - Uprawniony przedstawiciel SE - Autorizirader representant HU - Meghatározott képviselő RO - Reprézentant autorizat AR - الممثل المعتمد
	IT - Parte applicata di tipo BF GB - Type BF applied part FR - Appareil de type BF ES - Aparato de tipo BF PT - Aparelho de tipo BF DE - Gerätetyp BF GR - Συσκευή τύπου BF PL - Z częścią typu BF SE - Typ BF tilámpad del HU - Meghatározott képviselő RO - Reprézentant autorizat AR - جهاز من النوع BF
	IT - Identificatore univoco del dispositivo GB - Unique device identifier FR - Identifiant unique de l'appareil ES - Identificador de dispositivo único PT - Identificador exclusivo do dispositivo DE - Unique Device Identifier GR - Ενδιάμεση Κατανομής Γεράτη PL - Unikalny identyfikator urządzenia SE - Unik identifikator för enheten RO - Identificatorul unic al dispozitivului HU - Az eszköz egyedi azonosítója AR - معرف قرید للجهاز
	IT - Grado di protezione dell'involucro GB - Covering protection rate FR - Degré de protection de l'enveloppe ES - Tasa de protección de cobertura PT - Grau de proteção do invólucro DE - Deckungsschutzzrate GR - Αλεξηρη στοιχείων PL - Stopień ochrony obudowy SE - Skyddssgrad RO - Grad de protecție asigurată prin carcăș HU - A csomagolás védelmi szintje AR - مؤشر التغذية
	IT - Numero di serie GB - Serial number FR - Numéro de série ES - Número de serie PT - Número de serie DE - Seriennummer GR - Σειριακός αριθμός PL - Numer serii SE - Serienummer RO - Număr de serie HU - Sorozatszám AR - الرقم التسلسلي
	IT - Non sicuro in ambiente RM GB - MR Unsafe FR - IRM dangereuse ES - MR Inseguro PT - Não seguro para RM DE - MR Unsicher GR - Μη ικανοποιητικό για MR PL - Niebezpieczne w środowisku RM SE - Inte säker i MR-miljö RO - Nesigur pentru RM HU - MR nem biztonságos AR - غير آمن لبيئي المختلط

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

- SMART-WRIST**
- MISURATORE DI PRESSIONE AUTOMATICO DA POLSO
 - WRIST AUTOMATIC BLOOD PRESSURE MONITOR
 - TENSIOMETRE AUTOMATIQUE AU POIGNET
 - MONITOR AUTOMÁTICO DE PRESIÓN ARTERIAL DE MUÑECA
 - MONITOR AUTOMÁTICO DE PRESSÃO ARTERIAL DE PULSO
 - AUTOMATISCHES HANDGELENK-BLUTDRUCKMESSGERÄT
 - AUTOMATYCZNE CIŚNIENIOMIĘZER NADGARSKOWY
 - AYTOMATO ΠΙΕΣΟΜΕΤΡΟ ΚΑΡΠΟΥ
 - AUTOMATISK BLODTRYCKSMÄTTARE FÖR HANDLEDEN
 - TENSIOMETRU AUTOMAT PENTRU ÎNCHEIETURA MÂINII
 - INTELLIGENS AUTOMATA VÉRNYOMÁSMÉRŐ
- جهاز قياس الدم التلقائي من الم Gus

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.
ATTENTION: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.
AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.
ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.
VORSICHT: Bedenken Sie diese Handbuch vollständig lesen und verstehen, bevor sie das Produkt verwenden.
UWAGA: Operatory muszą仔细阅读并完全理解本手册，才能使用该产品。
ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χρήστες πρέπει να διαβάσουν και να κατανοήσουν πλήρως αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση του προϊόντος.
ATENȚIE: Operatorii trebuie să citească și să înțeleagă complet acest manual înainte de utilizarea produsului.
VARÓSÍTÁS: A felhasználók csak teljesen megérthetik ezt a kézikönyvet a termék használata előtt.
FÖRSIKTIGHET: Operatörer måste läsa och förstå denna manual helt innan de använder produkten.

نحوه: يجب على المستخدم قراءة هذه الدليل وفهمه بالكامل قبل استخدام المنتج.

GIMA 32918

REF KD-735
ANDON HEALTH CO., LTD.
No.3 JinPing Street, YaAn Road, Nankai District,
Tianjin 300190, China - Made in China

REF KD-735
iHealthLabs Europe SAS
36 Rue de Pontheu,
75008, Paris, France

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gesate (MI) Italy
gima@gimaltaly.com - export@gimaltaly.com
www.gimaltaly.com

